

INSTRUCTION MANUAL

DIGITAL KITCHEN SCALE

MODEL: OBSKW

Ωmega

EN DIGITAL SCALE INSTRUCTION

Before using the appliance, the user should read the following instructions carefully.

Specification

TARE / ON - On/Tare-key

UNIT – Unit key


Important hints

- Do not clean the scales with water and do not put into the water.
- If this capacity is exceeded, the symbol **EEEE** appears in the display.
- These scales are designed for household use and are not suitable for medical or commercial applications ; they are not officially calibrated.
- Before the scales are used for the first time, the protective strip in the battery compartment must be removed.

Batteries

Insert or replace the battery, open the battery compartment located underneath the unit. When inserting the battery, always observe the correct polarity. The symbol (+) must face upwards.

Use one 3V lithium battery type CR2032.

The symbol  appears if the battery needs replacing.

Auto switch-off occurs if display shows „LO”.

During extended periods of non-use, always remove the battery from the battery compartment

Operation

Put the scales on a firm and level surface.

Weigh recipe ingredients, place a suitable bowl or container on the Platform. Solid ingredients may be put directly onto the scales.

Press and release **TARA** button,

Wait until display shows „0,“.

Press the appropriate key **UNIT** to convert between grams (gm) and ounces (oz)

To allow for any additional weight, always make sure to position any accessories (bowl etc.) on the platform before the unit is switched on.

- Add the ingredients to the bowl (or other accessory) used, until the desired weight is displayed.

- To add more ingredients without first emptying the container , the Tare key may be pressed again. In this way, only the additional weight is displayed.

- After using, the scales maybe switched off by holding down the TARA key. However, the unit will switch off automatically if no key is pressed within a 120-second period.



Cleaning and care

The housing and Platform may be wiped with a soft dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use any abrasives, harsh cleaning solutions or aggressive solvents for cleaning.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem sprzętu.

Parametry

TARE / ON - Włączanie / wyłączanie, tarowanie

UNIT – zmiana jednostek wagi

Ważne wskazówki

Nie myj wagi wodą oraz nie wkładaj jej do wody


Jeżeli waga będzie przeciążoną na wyświetlaczu pojawi się znak „EEEE”

Wagi są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Są nieodpowiednie dla celów medycznych lub komercyjnych.

Przed pierwszym użyciem usuń folię ochronną z baterii.

Baterie

Aby włożyć lub wymienić baterię, otwórz pojemnik pod wagą. Włóż baterie pamiętając o odpowiedniej polaryzacji. Używaj tylko 3V litowych baterii CR2032.

Symbol  na wyświetlaczu oznacza, że należy wymienić baterię.

Automatyczne wyłączenie nastąpi gdy wyświetlacz pokaże „LO”

Podczas okresów długiego nieużywania wagi, usuń baterię.

Działanie

Położ wagę na twardej, płaskiej powierzchni

Położ miskę lub inny pojemnik na wadze. (trwałe przedmioty mogą być ważone samodzielnie)

Naciśnij przycisk **TARE** i poczekaj aż pojawi się „O” na wyświetlaczu a następnie zważ produkt

Naciśnij przycisk **UNIT** aby konwertować jednostki wagi



Czyszczenie

Wagę należy myć przy pomocy miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej. Do czyszczenia nie wolno używać żrących środków czyszczących.

IT MANUALE

Prima di utilizzare

Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare l'apparecchiatura.

Parametri

TARE / ON - Turn on / off, tara

UNIT – Unità di cambiamento di peso

Importanti suggerimenti

Non abbiamo peso di acqua e non mettiamo in acqua

Hedgehogs peso verrà sovraccaricata il display mostrerà un **EEEE**

Le scale sono destinati ad uso domestico. Sono adatti per scopi medici o commerciali.

Prima del primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva dalla batteria.

Batterie

Per inserire o sostituire la batteria, contenitore aperto sotto il peso. Inserire le batterie, tenendo conto della polarità corretta. Utilizzare solo batteria al litio 3V CR2032.

Simbolo **+** **-** sul display indica che la batteria deve essere sostituita.

Spegnimento automatico si verifica quando il display visualizza „LO”

Durante lunghi periodi di inattività peso, rimuovere la batteria.

Effetto

Mettere la bilancia su una superficie dura, piatta

Mettere una ciotola o altro contenitore sulla bilancia. (Oggetti durevoli possono essere pesati da solo)

Premere il tasto **TARA** e attendere che la „O” sul display e poi pesare il prodotto

Premere il tasto **UNIT** per convertire le unità di peso



Pulizia

L'importanza deve essere pulito con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito. Per la pulizia, non usare detergenti abrasivi.

RO INSTRUCȚIUNI UTILIZARE CANTAR DIGITAL

Stimate cumparator

Înainte de utilizare vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Specificație

TARE / ON - Buton pornit / Tare

UNIT – Buton unitati

Important

Nu spala cantarul cu apa si nu il scufunda in apa.

Daca greutatea maxima este depasita va aparea simbolul de eroare **EEEE**.

Acest cantar este destinat uzului casnic nefiind destinat uzului medical sau comercial. Înainte de prima utilizare protecția din compartimentul bateriei trebuie îndepărtată.

Bateriile

Pentru înlocuirea bateriei deschideți compartimentul situat pe spatele cântarului și introduceți bateria în lacasul ei ținând cont de polaritate.

Simbolul  trebuie să fie în sus.

Utilizați o baterie de tipul CR2032, 3V Litiu

Dacă apare simbolul OB bateria trebuie înlocuită.

Dacă apare simbolul "LO" cântarul să auto închidă.

Dacă nu îl folosiți pentru o perioadă mai lungă scoateți întotdeauna bateria.

Operatiuni

Puneți cântarul pe o suprafață orizontală și solidă.

Cantărirea ingredientelor:

Puneți un bol pe cântar (ingredientele solide pot fi cântărite direct)

Apasați o dată butonul Q (**ON/Tare**) Așteptați până când apare "0".

Pentru conversia din grame (gr) în onțe (oz) apăsați butonul respectiv

Pentru orice cântărire ulterioară poziționați orice accesoriu (bol, pahar,...) pe platforma cântarului înainte de pornire.

Adauga ingredientele în recipient până la atingerea greutății dorite.

Pentru a adauga alte ingrediente fără a goli recipientul butonul "on/tare" poate fi apăsat din nou. În acest fel numai greutatea adițională va fi afișată.

După utilizare cântarul poate fi oprit prin apăsarea continuă a butonului Q. Cântarul se va opri oricum după 120 secunde.



Intretinere

Wagę należy myć przy pomocy miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej. Do czyszczenia nie wolno używać żrących środków czyszczących.

CZ NÁVOD K OBSLUZE

Před použitím

Před smotným použitím se pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Parametry

TARE / ON - Zapnout / Vypnout - tárování

UNIT – změna jednotek hmotnosti

Důležité tipy

Zamezte kontaktu váhy z vodou


Pokud bude váha přetížená, na displeji se zobrazí znak **EEEE**

Váhy jsou určeny pro použití v domácnosti. Nejsou vhodné pro lékařské nebo komerční účely.

Před prvním použitím odstraňte ochranou fólii z baterie.

Baterie

Chcete-li vložit nebo vyměnit baterii, otevřete skříň akumulátoru na spodní straně váhy. Vložte baterie, s ohledem na správnou polaritu. používejte pouze 3V lithiové baterie CR2032.

Symbol  na displeji informuje, že baterie by měla být vyměněna.

Auomatické vypnutí nastane, když se na displeji zobrazí „LO”

Při dlouhodobém nevyužití váhy, vyjměte baterie.

Použití

Položte váhu na pevný a rovný povrch

Položte misku anebo jinou nádobu na váhu. (pevné předměty mohou být váženy samostatně).

Stiskněte tlačítko **TARE** a počkejte až se objeví „0” na displeji a poté zvažte samotný produkt.

Stisknutím tlačítka **UNIT** je možno převádět jednotky váhy.



Čištění

Váhu je potřeba mýt za pomoci měkkého a suchého nebo lehce navlhčeného hadříku. Nepoužívejte abrazivní nebo žíravé čisticí prostředky.

SK NÁVOD NA OBSLUHU

Pred použitím

Pred samotným použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

Parametre

TARE / ON - Zapnúť / Vypnúť - tarovanie

UNIT – Zmena jednotiek hmotnosti

Dôležité tipy

Zabráňte kontaktu váhy z vodou

Pokiaľ bude váha preťažená, na displeji sa zobrazí znak **EEEE**

Váhy sú určené pre použitie v domácnosti. Nie sú vhodné pre lekárske alebo komerčné účely.

Pred prvým použitím odstráňte ochrannú fóliu z batérie.

Batérie

Ak chcete vložiť alebo vymeniť batériu, otvóre skriňa akumulátora na spodnej strane váhy. Vložte batérie, s ohľadom na správnu polaritu. používajte iba 3V lítiové batérie CR2032.

Symbol **+** na displeji informuje, že batéria by mala byť vymenená.

Auomatické vypnutím nastane, keď sa na displeji zobrazí „LO”

Pri dlhodobom nevyužitia váhy, vyberte batérie.

Použitie

Položte váhu na pevný a rovný povrch

Položte misku alebo inú nádobu na váhu. (Pevné predmety sa môžu vážiť samostatne).

Stlačením tlačidla **TARE** a počkajte až sa objaví „O” na displeji a potom zvažte samotný produkt.

Stlačením tlačidla **UNIT** je možno prevádzať jednotky váhy.



Čistenie

Váhu je potreba umývať za pomoci mäkkého a suchého alebo ľahko navlhčenej handričky. Nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky.

FR MANUEL D'INSTRUCTION

Avant utilisation

Lisez attentivement le manuel d'instruction avant d'utiliser l'équipement.

Paramètres

TARE / ON - Activer / désactiver, tare

UNIT – Conversion des unités de poids

Conseils importants

Ne pas nettoyer la balance avec de l'eau et ne pas l'immerger dans l'eau.

L'appareil est en surcharge lorsque l'écran affiche **EEEE**.

Les balances sont destinés à un usage domestique. Ils ne sont pas adaptés à des fins médicales ou commerciales.

Avant la première utilisation, veuillez retirer le film protecteur de la pile.

Batterie

Pour insérer ou remplacer la pile, il faut ouvrir le compartiment dédié sous la balance. Insérez la pile, en gardant à l'esprit la bonne polarité. Utilisez uniquement une batterie au lithium 3V de type CR2032.

L'affichage du symbole **+±** sur l'écran indique que la batterie doit être remplacée.

L'arrêt automatique de l'appareil lorsque l'écran affiche „LO”.

Lors d'une longue période d'inactivité de la balance, il est conseillé de retirer la batterie.

Fonctionnement

Placer la balance sur une surface plane, stable et rigide.

Pour peser des ingrédients, placez un bol ou un récipient approprié sur la plateforme. Les ingrédients solides peuvent être placés directement sur la balance.

Appuyez sur le bouton **TARE** et attendez jusqu'à ce que le symbole „0” s'affiche sur l'écran.

Appuyez sur **UNIT** pour convertir les unités de poids



Nettoyage et entretien

L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide.

Pour le nettoyage, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Traitement

Il est interdit de jeter vos déchets électriques et électroniques avec les déchets ménagers. Cela peut être fait par le biais de collections spécialisées réalisées par votre collectivité. Il est aussi possible de faire appel à un opérateur du réemploi.

Distributor: **PLATINET S.A.**
30-798 Krakow, Sliwiaka 48, PL
www.platinet.eu

Importator:
PLATINET ELECTRONICS SRL
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV
str. PISCULUI 10A/2, RO
tel.: 0 742 233 799
officero@platinet.eu
www.platinet.eu



MADE IN CHINA